

CANADA  
Province of Québec

SUPERIOR COURT  
(Commercial Division)  
*Bankruptcy and Insolvency Act*

District of: Québec  
Division No. 01- Montréal  
Court No. 500-11-063673-244  
Estate No. 41-3048548

**Notice of Bankruptcy, First Meeting of Creditors  
(Subsection 102(1) of the Act)**

**In the Matter of the Bankruptcy of  
Dsquare Transport Inc.  
Of the City of Montréal  
In the Province of Québec**

Original     Amended

Take notice that:

1. Dsquare Transport Inc. was deemed to have filed an assignment on March 9, 2024, and the undersigned, Richter Inc., was appointed as trustee of the estate of the bankrupt by the official receiver, subject to affirmation by the creditors of the trustee's appointment or substitution of another trustee by the creditors.
2. The first meeting of creditors of the bankrupt will be held on March 28, 2024, 11:00 AM, by videoconference. We ask creditors who wish to attend the meeting to complete the attached registration form and return it by email to the following email address: [claims@richter.ca](mailto:claims@richter.ca), no later than 5:00 p.m. (Montreal time) on March 27, 2024.
3. To be entitled to vote at the meeting, a creditor must file with the trustee, before the meeting, a proof of claim and, where necessary, a proxy.
4. Enclosed with this notice are a proof of claim form, proxy form and list of creditors with claims amounting to \$25 or more showing the amounts of their claims.
5. Creditors must prove their claims against the estate of the bankrupt to share in any distribution of the proceeds realized from the estate.

Dated at Montréal, Province of Québec, March 15, 2024.

Richter Inc.  
Licensed Insolvency Trustee  
of the Estate of  
Dsquare Transport Inc.



Andrew Adessky, CPA, CIRP, LIT

T. 514.908.3796 / 1.866.585.9751  
F. 514.934.8603  
[claims@richter.ca](mailto:claims@richter.ca)

Richter Inc.  
1981 McGill College Ave. 11<sup>th</sup> Floor  
Montreal, QC H3A 0G6  
[www.richter.ca](http://www.richter.ca)

Montréal, Toronto

District de: Québec  
 No division: 01 - Montréal  
 No cour: 500-11-063673-244  
 No dossier: 41-3048548

original  modifié

\_ FORMULAIRE 78 \_  
 Bilan - faillite d'entreprise déposée par une entité  
 (paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi

Dans l'affaire de la faillite de  
 Transport Dsquare Inc.  
 de la ville de Montréal  
 en la province de Québec

Au failli :

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de Transport Dsquare Inc. affaires à la date de votre faillite le 9 mars 2024. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées, constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

PASSIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)		ACTIF (tel que déclaré et estimé par l'officier)	
1. Créanciers non garantis: voir liste A .....	6,975,578.70	1. Inventaire .....	0.00
Équilibre de réclamations garantis: voir liste "B" .....	3,972,398.86	2. Aménagements .....	0.00
Créanciers non garantis total .....	10,947,977.56	3. Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E	
2. Créanciers garantis: voir liste B .....	1,023,599.00	Bonnes .....	244,945.00
3. Créanciers privilégiés: voir liste C .....	0.00	Douteuses .....	0.00
4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D) pouvant être réclamées pour une somme de . . .	0.00	Mauvaises .....	338,176.00
Total du passif .....	11,971,576.56	Estimation des créances qui peuvent être réalisées	244,945.00
Surplus .....	NIL	4. Lettres de change, billets à ordre, etc., voir liste F .....	0.00
		5. Dépôts en institutions financières .....	0.00
		6. Espèces .....	36,654.00
		7. Bétail .....	0.00
		8. Machines, outillage et installation .....	605,000.00
		9. Immeubles et biens réels : voir liste G .....	0.00
		10. Ameublement .....	0.00
		11. REER, FERR, Assurances-vie etc .....	0.00
		12. Valeurs mobilières (actions, obligations, débetures etc. ....)	0.00
		13. Droits en vertu de testaments .....	0.00
		14. Véhicules .....	137,000.00
		15. Autres biens : voir liste H .....	0.00
		Si le failli est une personne morale, ajoutez :	
		Montant du capital souscrit .....	0.00
		Montant du capital payé .....	0.00
		Solde souscrit et impayé .....	0.00
		Estimation du solde qui peut être réalisé .....	0.00
		Total de l'actif .....	1,023,599.00
		Déficit .....	10,947,977.56

Je, Christopher Doure, de Dollard-Des-Ormeaux en la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, à ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de les affaires de la corporation en ce 9 mars 2024, et indiquent au complet tous les biens de Transport Dsquare Inc. quelque nature qu'ils soient, en la possession et réversibles de Transport Dsquare Inc., tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉ (ou déclaré solennellement)  
 devant moi le 14 mars 2024, à Montréal en la province de Québec.

Andrew Adessky, CPA, CIRP, LIT, Commissaire à  
 l'Assermentation  
 Pour la province de Québec  
 Expire le 26 novembre 2025

Christopher Doure

District of: Quebec  
 Division No. 01 - Montréal  
 Court No. 500-11-063673-244  
 Estate No. 41-3048548

Original  Amended

-- Form 78 --

Statement of Affairs (Business Bankruptcy) made by an entity  
 (Subsection 49(2) and Paragraph 158(d) of the Act / Subsections 50(2) and 62(1) of the Act)

In the Matter of the Bankruptcy of  
 Dsquare Transport Inc.  
 of the City of Montreal  
 In the Province of Quebec


To the bankrupt:

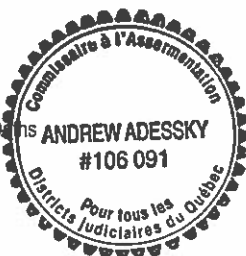
You are required to carefully and accurately complete this form and the applicable attachments showing the state of Dsquare Transport Inc. affairs on the date of the bankruptcy, on the 9th day of March 2024. When completed, this form and the applicable attachments will constitute the Statement of Affairs and must be verified by oath or solemn declaration.

LIABILITIES (as stated and estimated by the officer)	ASSETS (as stated and estimated by the officer)
1. Unsecured creditors as per list "A" .....	1. Inventory .....
6,975,578.70	0.00
Balance of secured claims as per list "B" .....	2. Trade fixtures, etc. ....
3,972,398.86	0.00
Total unsecured creditors .....	3. Accounts receivable and other receivables, as per list "E"
10,947,977.56	Good .....
2. Secured creditors as per list "B" .....	244,945.00
1,023,599.00	Doubtful .....
3. Preferred creditors as per list "C" .....	0.00
0.00	Bad .....
4. Contingent, trust claims or other liabilities as per list "D"	338,176.00
estimated to be reclaimable for .....	Estimated to produce .....
0.00	244,945.00
Total liabilities .....	4. Bills of exchange, promissory note, etc., as per list "F" ...
11,971,576.56	0.00
Surplus .....	5. Deposits in financial institutions .....
NIL	0.00
	6. Cash .....
	36,654.00
	7. Livestock .....
	0.00
	8. Machinery, equipment and plant .....
	605,000.00
	9. Real property or immovable as per list "G" .....
	0.00
	10. Furniture .....
	0.00
	11. RRSPs, RRIFs, life insurance, etc. ....
	0.00
	12. Securities (shares, bonds, debentures, etc.) .....
	0.00
	13. Interests under wills .....
	0.00
	14. Vehicles .....
	137,000.00
	15. Other property, as per list "H" .....
	0.00
	If bankrupt is a corporation, add:
	Amount of subscribed capital .....
	0.00
	Amount paid on capital .....
	0.00
	Balance subscribed and unpaid .....
	0.00
	Estimated to produce .....
	0.00
	Total assets .....
	1,023,599.00
	Deficiency .....
	10,947,977.56

I, Christopher Dautre, of the City of Dollard-Des-Ormeaux in the Province of Quebec, do swear (or solemnly declare) that this statement and the attached lists are to the best of my knowledge, a full, true and complete statement of the affairs of the Corporation on the 9th day of March 2024 and fully disclose all property of every description that is in Dsquare Transport Inc.'s possession or that may devolve on Dsquare Transport Inc. in accordance with the Act.

SWORN (or SOLEMNLY DECLARED)  
 before me at the City of Montréal in the Province of Quebec, on this 14th day of March 2024.

  
 Andrew Adessky, CPA, CIRP, LIT, Commissioner of Oaths  
 For the Province of Quebec  
 Expires November 26, 2025



  
 Christopher Dautre

District of: Quebec  
 Division No. 01 - Montréal  
 Court No. 500-11-063673-244  
 Estate No. 41-3048548

FORM 78 -- Continued

In the Matter of the Bankruptcy of  
 Dsquare Transport Inc.  
 of the City of Montreal  
 In the Province of Quebec  
 List "A"  
 Unsecured Creditors  
 Transport Dsquare Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
1	2-BANK OF MONTREAL	105 SAINT-JACQUES STREET, 5TH FLOOR MONTREAL QC H2Y 1L6	0.00	1,615,342.22	1,615,342.22
2	3-BANK OF MONTREAL (capital leases)	5750 Explorer Drive- 3rd Floor Mississauga ON L4W 0B1	0.00	18,903.29	18,903.29
3	407-ETR	P.O. BOX 407 STN "D" SCARBOROUGH ON M1R 5J8	56.11	0.00	56.11
4	4505 HICKMORE PROPERTIES INC	210 - 2555 AVE. DOLLARD LASALLE QC H8N 3A9	0.00	0.00	0.00
5	4-BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA Attn: Annie Simard	EDIFICE BDC 100 - 5 PLACE VILLE-MARIE MONTREAL QC H3B 2G2	0.00	1,621,319.00	1,621,319.00
6	5-INVESTISSEMENT QUEBEC Attn: Abdel Basset Loulad	100 - 1001 BOUL. ROBERT-BOURASSA MONTREAL QC H3B 4L4	0.00	616,682.00	616,682.00
7	6-ROYAL BANK OF CANADA (car leases)	PO Box 1505 BURLINGTON ON L7R 2H0	0.00	59,700.35	59,700.35
8	7-ROYAL BANK OF CANADA (car leases)	PO Box 1505 BURLINGTON ON L7R 2H0	0.00	40,452.00	40,452.00
9	9422-8970 QUEBEC INC	844 RUE CONNAUGHT LAVAL QC H7W 1N9	14,661.90	0.00	14,661.90
10	ACTIVE ENERGY INC.	390 BRANT STREET SUITE 402 BURLINGTON ON L7R 4J4	0.00	0.00	0.00
11	AEROTEK Attn: NICOLE HAIT	7301 PARKWAY DRIVE HANOVER MD 21076 USA	0.00	0.00	0.00
12	ALFA LAVE	8355 CHAMP D'EAU ST-LEONARD QC H1P 1Y1	848.52	0.00	848.52
13	ALPHA INTELLECT	204 - 2072 RUE MODIGLIANI SAINT-LAURENT QC H4R 3J6	7,032.99	0.00	7,032.99
14	BELL MOBILITY - 543294617	CP 11490 STATION CENTRE VILLE MONTREAL QC H3C 5R7	1,542.58	0.00	1,542.58
15	BELMONT ET ASSOCIÉS INC.(Human Force Inc.)	C/O BRIAN D. BELMONT 503-1120 FINCH AVENUE WEST TORONTO ON M3J 3H7	0.00	0.00	0.00
16	BLUME GLOBAL INC. - USD	250 ROYALL STREET SUITE100W CANTON MA 02021 USA	776.52	0.00	776.52
17	BORDEN LADNER GERVAIS LLP (BLG)	900 - 1000 DE LA GAUCHETIERE W MONTREAL QC H3B 5H4	124,770.50	0.00	124,770.50
18	CAMOUEST	7200 CH. ST-FRANCOIS ST-LAURENT QC H4S 1B7	0.00	0.00	0.00
19	CANADIAN NATIONAL RAILWAY CORPORATION	C.P. 11774 SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 0A4	6,864.77	0.00	6,864.77
20	CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY ( RENT)	PO BOX 1289 MAIN POST OFFICE WINNIPEG MB R3C 2Z1	295,276.72	0.00	295,276.72

14-Mar-2024

Date



Christopher Doure

District of: Quebec  
 Division No. 01 - Montréal  
 Court No. 500-11-063673-244  
 Estate No. 41-3048548

FORM 78 – Continued

In the Matter of the Bankruptcy of  
 Dsquare Transport Inc.  
 of the City of Montreal  
 In the Province of Quebec  
 List "A"  
 Unsecured Creditors  
 Transport Dsquare Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
21	CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY ( RENT)	7550 OGDEN DALE ROAD SE CALGARY AB T2C 4X9	329,847.47	0.00	329,847.47
22	CANUS CONTAINER TRANSPORT	2408 J.-B. VILENNE LAVAL QC H7T 0G7	0.00	0.00	0.00
23	DSQUARE GARAGE & TERMINAL SERVICES-V	4505 RUE HICKMORE ST-LAURENT QC H4T 1K4	65,967.80	0.00	65,967.80
24	DSQUARE HOLDINGS INC	4505 RUE HICKMORE ST-LAURENT QC H4T 1K4	92,802.28	0.00	92,802.28
25	DSQUARE ICC INC.	4505 RUE HICKMORE ST-LAURENT QC H4T 1K4	132,358.99	0.00	132,358.99
26	DSQUARE LOGISTICS INC.	4505 RUE HICKMORE St-Laurent QC H4T 1K4	316,477.90	0.00	316,477.90
27	DSQUARE WAREHOUSING INC.	4505 RUE HICKMORE ST-LAURENT QC H4T 1K4	956,160.94	0.00	956,160.94
28	ENERGIR	C.P. 6115 SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4N7	86,410.10	0.00	86,410.10
29	ENMAX ACCOUNT NO 503007216	PO BOX 2900 STN M CALGARY AB T2P 3A7	0.00	0.00	0.00
30	EXPORT DEVELOPMENT CANADA	150 SLATER ST OTTAWA ON K1A 1K3	3,500,000.00	0.00	3,500,000.00
31	FORTY30 INDUSTRIAL DEVELOPMENTS LP	800 - 999 BOUL. DE MAISONNEUVE OUEST MONTREAL QC H3A 3L4	99,238.74	0.00	99,238.74
32	HED ROSSI ENTREPRISES LTD.	5693 PARE T.M. MONT-ROYAL QC H4P 1S1	28,111.39	0.00	28,111.39
33	HOPEWELL REAL ESTATE SERVICE	410, 2020 - 4TH STREET SW CALGARY AB T2S 1W3	0.00	0.00	0.00
34	HUMAN FORCE INC.	205-5770 TIMBERLEA BLVD MISSISSAUGA ON L4W 4W7	0.00	0.00	0.00
35	HYDRO QUEBEC	C.P. 11022 SUCC. CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 4V6	55,394.05	0.00	55,394.05
36	IMMEUBLES F.C. CANTOR IN TRUST	163 CARTWRIGHT AVE. TORONTO ON M5A1V5	256,562.54	0.00	256,562.54
37	LOCATION PACLEASE MONTREAL	7400 TRANSCANADIENNE SAINT-LAURENT QC H4T 1A5	273.60	0.00	273.60
38	MAZOUT G. BELANGER INC	200 - 18160 RUE J.A. BOMBARDIER MIRABEL QC J7J 0H5	93,738.02	0.00	93,738.02
39	MTLLINK	P.O. BOX 12583 CENTRE-VILLE MONTREAL QC H3C 6R1	105.00	0.00	105.00
40	MULTI-NIVELEUR INC	14580 RUE JOSEPH-MARC VERMETTE QC J7J 1X2	676.05	0.00	676.05
41	PATRIOT FREIGHT/ TFI	201 - 10325 RYAN AVE. DORVAL QC H9P 1A2	1,051.21	0.00	1,051.21

14-Mar-2024

Date



Christopher Doutra

District of: Quebec  
 Division No. 01- Montréal  
 Court No. 500-11-063673-244  
 Estate No. 41-3048548

FORM 78 – Continued

In the Matter of the Bankruptcy of  
 Dsquare Transport Inc.  
 of the City of Montreal  
 In the Province of Quebec  
 List "A"  
 Unsecured Creditors  
 Transport Dsquare Inc.

No.	Name of creditor	Address	Unsecured claim	Balance of claim	Total claim
42	PAYSAGISTE MICHAEL C.   9187-4032 QUEBEC	506-6299 AIRPORT RD. MISSISSAUGA ON L4V1N3	287.44	0.00	287.44
43	PERMIS 360 INC	750 - 6600 RTE TRANSCANADIENNE POINTE-CLAIRE QC H9R 4S2	1,522.56	0.00	1,522.56
44	RCAP LEASING	P.O. BOX 2631 STN A TORONTO ON M5W 2N7	37,349.10	0.00	37,349.10
45	ROADLINK LOGISTICS.	6940 AVE DE L'EPEE MONTREAL QC H3N 2E1	9,179.30	0.00	9,179.30
46	SUPERIEUR PROPANE	P.O. BOX 4568 STN A TORONTO ON M5W 0J5	16,605.41	0.00	16,605.41
47	SYNCREON CANADA INC	2250 NORTH PARK BRAMPTON ON L6S 5M4	443,007.08	0.00	443,007.08
48	THOMPSON, AHERN & CO. LIMITED	506 - 6299 AIRPORT RD. MISSISSAUGA ON L4V1N3	607.56	0.00	607.56
49	TRANSPORT TORONTO	4505 RUE HICKMORE ST-LAURENT QC H4T 1K4	13.56	0.00	13.56
<b>Total:</b>			<b>6,975,578.70</b>	<b>3,972,398.86</b>	<b>10,947,977.56</b>

14-Mar-2024

Date

Christopher Doutré

District of: Quebec  
 Division No. 01 - Montréal  
 Court No. 500-11-063673-244  
 Estate No. 41-3048548

FORM 78 – Continued

In the Matter of the Bankruptcy of  
 Dsquare Transport Inc.  
 of the City of Montreal  
 In the Province of Quebec  
 List "B"  
 Secured Creditors

Transport Dsquare Inc.

No.	Name of creditor	Address	Amount of claim	Particulars of security	When given	Estimated value of security	Estimated surplus from security	Balance of claim
1	1-EMPLOYEES	4505 Hickmore MONTREAL QC H4T 1S5	14,000.00	Debts Due - Business - Accounts receivable Furniture - Office equipment Motor Vehicles - Automobile - Jetta Volkswagen Motor Vehicles - Automobile - Tesla Motor Vehicles - Other - Truck - Kenworth Motor Vehicles - Other - Trucks - Prostar, Freightliner and Volvo Other - Leasehold Improvements Other - Software Business Assets - Machinery - Lifts & Caterpillar loader Business Assets - Machinery - Rolling Stock (tractor, reachstacker, trailers) Business Assets - Machinery - Warehouse equipment Cash on Hand - Chequing - BMO		14,000.00  0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00		

14-Mar-2024

Date

Christopher Doure

District of: Quebec  
 Division No. 01 - Montréal  
 Court No. 500-11-063673-244  
 Estate No. 41-3048548

FORM 78 - Continued

In the Matter of the Bankruptcy of  
 Dsquare Transport Inc.  
 of the City of Montreal  
 In the Province of Quebec  
 List "B"  
 Secured Creditors

Transport Dsquare Inc.

No.	Name of creditor	Address	Amount of claim	Particulars of security	When given	Estimated value of security	Estimated surplus from security	Balance of claim
2	2-BANK OF MONTREAL	105 SAINT-JACQUES STREET, 5TH FLOOR MONTREAL QC H2Y 1L6	2,242,941.22	Business Assets - Machinery - Warehouse equipment  Debts Due - Business - Accounts receivable  Cash on Hand - Chequing - BMO  Motor Vehicles - Other - Trucks - Prostar, Freightliner and Volvo  Furniture - Office equipment  Other - Leasehold Improvements  Motor Vehicles - Automobile - Jetta Volkswagen  Motor Vehicles - Other - Truck - Kenworth  Business Assets - Machinery - Rolling Stock (tractor, reachstacker, trailers)  Motor Vehicles - Automobile - Tesla		335,000.00  230,945.00  36,654.00  25,000.00  0.00  0.00  0.00  0.00  0.00		1,615,342.22
3	3-BANK OF MONTREAL (capital leases)	5750 Explorer Drive- 3rd Floor Mississauga ON L4W 0B1	198,903.29	Business Assets - Machinery - Lifts & Caterpillar loader		180,000.00		18,903.29

14-Mar-2024

Date



Christopher Doure



District of: Quebec  
 Division No. 01 - Montréal  
 Court No. 500-11-063673-244  
 Estate No. 41-3048548

FORM 78 – Continued

In the Matter of the Bankruptcy of  
 Dsquare Transport Inc.  
 of the City of Montreal  
 in the Province of Quebec  
 List "B"  
 Secured Creditors

Transport Dsquare Inc.

No.	Name of creditor	Address	Amount of claim	Particulars of security	When given	Estimated value of security	Estimated surplus from security	Balance of claim
4	4-BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA Attn: Annie Simard	EDIFICE BDC 100 - 5 PLACE VILLE-MARIE MONTREAL QC H3B 2G2	1,711,319.00	Business Assets - Machinery - Rolling Stock (tractor, reachstacker, trailers)  Business Assets - Machinery - Lifts & Caterpillar loader  Motor Vehicles - Automobile - Jetta Volkswagen  Motor Vehicles - Other - Trucks - Prostar, Freightliner and Volvo  Furniture - Office equipment  Other - Leasehold Improvements  Cash on Hand - Chequing - BMO  Business Assets - Machinery - Warehouse equipment		90,000.00  0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00		1,621,319.00
5	5-INVESTISSEMENT QUEBEC Attn: Abdel Basset Loulad	100 - 1001 BOUL. ROBERT-BOURASSA MONTREAL QC H3B 4L4	616,682.00	Other - Leasehold Improvements  Cash on Hand - Chequing - BMO  Business Assets - Machinery - Warehouse equipment  Business Assets - Machinery - Lifts & Caterpillar loader  Motor Vehicles - Automobile - Jetta Volkswagen  Motor Vehicles - Other - Trucks - Prostar, Freightliner and Volvo  Furniture - Office equipment		0.00  0.00 0.00 0.00 0.00 0.00		616,682.00
6	6-ROYAL BANK OF CANADA (car leases)	PO Box 1505 BURLINGTON ON L7R 2H0	156,700.35	Motor Vehicles - Automobile - Tesla		97,000.00		59,700.35
7	7-ROYAL BANK OF CANADA (car leases)	PO Box 1505 BURLINGTON ON L7R 2H0	55,452.00	Motor Vehicles - Other - Truck - Kenworth		15,000.00		40,452.00

14-Mar-2024

Date

  
 Christopher Doure

District of: Quebec  
Division No. 01- Montréal  
Court No. 500-11-063673-244  
Estate No. 41-3048548

FORM 78 -- Continued

In the Matter of the Bankruptcy of  
Dsquare Transport Inc.  
of the City of Montreal  
In the Province of Quebec

Total:	4,995,997.86		1,023,599.00	0.00	3,972,398.86
--------	--------------	--	--------------	------	--------------

14-Mar-2024

Date



Christopher Dautre

Court No. 500-11-063673-244

File No. 41-3048548

---

In the Matter of the Bankruptcy of  
Dsquare Transport Inc.  
of the City of Montreal  
In the Province of Quebec

---

Form 78 (Bill C-12)  
Statement of affairs (Business bankruptcy)

---

Richter Inc. - Licensed Insolvency Trustee  
Per:

---

Andrew Adessky, CPA, CIRP, LIT - Licensed  
Insolvency Trustee  
1981 Avenue McGill College, 11<sup>e</sup> étage  
Montréal QC H3A 0G6  
Phone: (514) 934-3400 Fax: (514) 934-8603

# RICHTER

## CETTE FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS EST FOURNIE AFIN DE VOUS AIDER À REMPLIR LE FORMULAIRE DE PREUVE DE RÉCLAMATION

- La preuve de réclamation doit être signée par l'individu qui la remplit.
- La signature du réclamant doit être attestée.
- Indiquer l'adresse complète (incluant le code postal) où tout avis et correspondance doivent être expédiés.
- Le montant sur le relevé de compte doit correspondre au montant réclamé sur la preuve de réclamation.

### PARAGRAPHE 1 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Si la personne qui complète la preuve de réclamation n'est pas le créancier lui-même, elle doit préciser son poste ou sa fonction.
- Le créancier doit déclarer la raison sociale complète de la compagnie ou du réclamant.

### PARAGRAPHE 3 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Un relevé de compte détaillé doit accompagner la preuve de réclamation et doit refléter les date, numéro de facture et montant de chaque facture ou charge, ainsi que les date, numéro et montant de tout crédit ou paiement. Un relevé de compte sera considéré comme incomplet si ce dernier commence avec un solde d'ouverture. Le créancier doit également indiquer ses adresse postale, numéro de téléphone, numéro de télécopieur et adresse électronique.

### PARAGRAPHE 4 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Un créancier non garanti (sous-paragraphe A) doit cocher ce qui s'applique en indiquant s'il revendique ou non un droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.
- Un créancier à titre de locateur suite à la résiliation d'un bail doit compléter le sous-paragraphe B et joindre tous les détails et les calculs.
- Un créancier garanti doit compléter le sous-paragraphe C et joindre les documents de garantie.
- Un agriculteur, un pêcheur ou un aquiculteur doit compléter le sous-paragraphe D.
- Un salarié doit compléter le sous-paragraphe E, le cas échéant.
- La partie F doit être complétée relativement à un régime de pension.
- Un créancier ayant une réclamation contre les administrateurs, lorsqu'une proposition le prévoit, doit compléter le sous-paragraphe G et y joindre tous les détails et les calculs.
- Un client d'un courtier en valeurs mobilières failli doit compléter le sous-paragraphe H.

### PARAGRAPHE 5 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Le réclamant doit indiquer **s'il est** ou **n'est pas lié** au débiteur, au sens de la définition de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, en rayant ce qui n'est pas applicable.

### PARAGRAPHE 6 DE LA PREUVE DE RÉCLAMATION

- Le réclamant doit fournir une liste détaillée de tous les paiements reçus et/ou crédits accordés, soit :
  - a) au cours des **trois mois** précédant l'ouverture de la faillite, dans le cas où le réclamant et le débiteur **ne sont pas liés**;
  - b) au cours des **douze mois** précédant l'ouverture de la faillite, dans le cas où le réclamant et le débiteur **sont liés**.

### PROCURATION

- a) un créancier peut voter en personne ou par procuration;
- b) une débitrice ne peut être nommée à titre de fondée de pouvoir pour voter à toute assemblée des créanciers;
- c) le syndic peut être désigné à titre de fondé de pouvoir pour le bénéfice de tout créancier;
- d) afin qu'une personne dûment autorisée ait le droit de voter, elle doit elle-même être créancière ou détentrice d'une procuration dûment exécutée. Le nom du créancier doit apparaître sur la procuration.

T. 514.908.3796/1.866.585.9751  
F. 514.934.8603  
reclamations@richter.ca

Richter Inc.  
1981 McGill College  
Montréal (QC) H3A 0G6

Montréal, Toronto

# RICHTER

## PREUVE DE RÉCLAMATION

(articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Dans l'affaire de la faillite de **Transport Dsquare Inc.** de la ville de Montréal, province de Québec, et de la réclamation de \_\_\_\_\_, créancier.

Je soussigné, \_\_\_\_\_ (nom du créancier ou du représentant du créancier), de \_\_\_\_\_ (ville et province), certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier du débiteur susnommé (ou je suis \_\_\_\_\_ (préciser le poste ou la fonction) de \_\_\_\_\_ (nom du créancier ou de son représentant)).

2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.

3. Le débiteur était, à la date de la faillite, soit le 9 mars 2024, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de \_\_\_\_\_ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le débiteur a droit. (L'état de compte ou l'affidavit annexé doit faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)

4. (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)

A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$  
(Autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du débiteur à titre de garantie et :  
(Cochez ce qui s'applique.)

pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire.  
(« Créancier chirographaire »)

pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi.  
(« Créancier privilégié »)

(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.)

B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après.  
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs du débiteur à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à \_\_\_\_\_ \$ et dont les détails sont mentionnés ci-après :

(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)

D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2 (1) pour la somme impayée de \_\_\_\_\_ \$  
(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)

T. 514.908.3796 / 1.866.585.9751  
F. 514.934.8603  
reclamations@richter.ca

Richter Inc.  
1981 McGill College  
Montréal (QC) H3A 0G6 Montréal, Toronto

FORMULAIRE 31 (suite)

- E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$  
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$  
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$
- F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$  
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$  
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$
- G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$  
(A remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)  
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :  
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)
- H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$  
J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :  
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

5. Au meilleur de ma connaissance, je suis lié (ou le créancier susnommé est lié) (ou je ne suis pas lié ou le créancier susnommé n'est pas lié) au débiteur selon l'article 4 de la Loi, et j'ai (ou le créancier susnommé a) (ou je n'ai pas ou le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le débiteur.

6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus du débiteur, les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et le débiteur sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4 de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des 12 mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie au paragraphe 2(1) de la Loi. (Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)

Daté le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Signature du créancier

\_\_\_\_\_  
Signature du témoin

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_

Numéro de télécopieur : \_\_\_\_\_

Adresse électronique : \_\_\_\_\_

REMARQUE : Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

AVERTISSEMENTS : Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie.

Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

**FORMULAIRE DE PROCURATION**

(paragraphe 102(2) et alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de **Transport Dsquare Inc.**

Je, \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_  
(nom du créancier) (nom du village ou de la ville)

créancier dans l'affaire susmentionnée, nomme \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_,

mon fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci \_\_\_\_\_  
(étant ou n'étant pas) habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place.

Daté le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Signature du créancier

Par : \_\_\_\_\_  
Nom et titre du signataire autorisé

\_\_\_\_\_  
Signature du témoin

# RICHTER

## THIS INFORMATION SHEET IS SUPPLIED IN ORDER TO ASSIST YOU IN COMPLETING THE PROOF OF CLAIM FORM

- The proof of claim must be signed by the individual completing the form.
- The signature of the claimant must be witnessed.
- Give the complete address (including postal code) where all notices and correspondence are to be forwarded.
- The amount on the statement of account must agree with the amount claimed on the proof of claim.

### PARAGRAPH 1 OF THE PROOF OF CLAIM

- If the individual completing the proof of claim is not the creditor himself, he must state his position or title.
- The creditor must state the full and complete legal name of the Company or the claimant.

### PARAGRAPH 3 OF THE PROOF OF CLAIM

- A detailed statement of account must be attached to the proof of claim and must show the date, the invoice number and the dollar amount of all the invoices or charges, together with the date, the number and the amount of all credits or payments. A statement of account is not complete if it begins with an amount brought forward. In addition, a creditor must indicate his/her address, phone number, fax number and E-mail address.

### PARAGRAPH 4 OF THE PROOF OF CLAIM

- An unsecured creditor (subparagraph (A)) must check and state whether or not a priority rank is claimed under Section 136 of the Bankruptcy and Insolvency Act.
- A claim of landlord (subparagraph (B)) for disclaim of lease must be completed with full particulars and calculations.
- A secured creditor must complete subparagraph (C) and attach a copy of the security documents.
- A farmer, fisherman or aquaculturist must complete subparagraph (D).
- A wage earner must complete subparagraph (E), if applicable.
- Section F must be completed with regard to a pension plan.
- A claim against director(s) (subparagraph (G)), in a proposal which compromises a creditor's claim, must contain full particulars and calculations.
- A customer of a bankrupt securities firm must complete subparagraph (H).

### PARAGRAPH 5 OF THE PROOF OF CLAIM

- The claimant must indicate whether he/she **is** or **is not related** to the debtor, as defined in the Bankruptcy and Insolvency Act, by striking out that which is not applicable.

### PARAGRAPH 6 OF THE PROOF OF CLAIM

- The claimant must attach a detailed list of all payments received and/or credits granted, as follows:
  - a) within the **three months** preceding the initial bankruptcy event, in the case where the claimant and the debtor are **not related**;
  - b) within the **twelve months** preceding the initial bankruptcy event, in the case where the claimant and the debtor are **related**.

### PROXY

- a) A creditor may vote either in person or by proxy;
- b) A debtor may not be appointed as proxy to vote at any meeting of the creditors;
- c) The Trustee may be appointed as a proxy for any creditor;
- d) In order for a duly authorized person to have a right to vote he must himself be a creditor or be the holder of a properly executed proxy. The name of the creditor must appear in the proxy.

T. 514.908.3796/1.866.585.9751  
F. 514.934.8603  
claims@richter.ca

Richter Inc.  
1981 McGill College  
Montréal (QC) H3A 0G6

Montréal, Toronto

# RICHTER

## PROOF OF CLAIM

(Section 50.1, Subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2), 128(1), and Paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)

All notices or correspondence regarding this claim must be forwarded to the following address:

---

---

In the Matter of the Bankruptcy of **Dsquare Transport Inc.** of the City of Montréal, Province of Quebec, and the claim of \_\_\_\_\_, creditor.

I, \_\_\_\_\_ (name of creditor or representative of the creditor), of \_\_\_\_\_ (city and province), do hereby certify:

1. That I am a creditor of the above-named debtor (or that I am \_\_\_\_\_ (state position or title) of \_\_\_\_\_ (name of creditor or representative of the creditor)).
2. That I have knowledge of all of the circumstances connected with the claim referred to below.
3. That the debtor was, at the date of the Assignment, namely March 9, 2024, and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ \_\_\_\_\_, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A" after deducting any counterclaims to which the debtor is entitled. (The attached statement of account or affidavit must specify the vouchers or other evidence in support of the claim.)

4. Check and complete appropriate category

- A. UNSECURED CLAIM OF \$ \_\_\_\_\_

(Other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act)

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor as security and

(Check appropriate description)

- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I do not claim a right to a priority.  
("Ordinary Creditor")

- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under section 136 of the Act.  
("Preferred Creditor")

(Set out on an attached sheet details to support priority claim)

- B. CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$ \_\_\_\_\_

That I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, particulars of which are as follows:

(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based)

- C. SECURED CLAIM OF \$ \_\_\_\_\_

That in respect of this debt, I hold assets of the debtor valued at \$ \_\_\_\_\_ as security, particulars of which are as follows:

(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)

- D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OR AQUACULTURIST OF \$ \_\_\_\_\_

That I hereby make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ \_\_\_\_\_

(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts).

T. 514.908.3796 / 1.866.585.9751  
F. 514.934.8603  
claims@richter.ca

Richter Inc.  
1981 McGill College  
Montréal (QC) H3A 0G6      Montréal, Toronto



- E. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$ \_\_\_\_\_
  - That I hereby make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_
  - That I hereby make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_

- F. CLAIM BY EMPLOYEE FOR UNPAID AMOUNT REGARDING PENSION PLAN OF \$ \_\_\_\_\_
  - That I hereby make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_
  - That I hereby make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_

- G. CLAIM AGAINST DIRECTOR \$ \_\_\_\_\_  
 (To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)

That I hereby make a claim under subsection 50(13) of the Act, particulars of which are as follows:  
 (Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

- H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM \$ \_\_\_\_\_  
 That I hereby make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act, particulars of which are as follows:  
 (Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

5. That, to the best of my knowledge, I am (or the above-named creditor is) (or am not or is not) related to the debtor within the meaning of section 4 of the Act, and have (or has) (or have not or has not) dealt with the debtor in a non-arm's-length manner.

6. That the following are the payments that I have received from, the credits that I have allowed to, and the transfers at undervalue within the meaning of subsection 2(1) of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor within the three months (or, if the creditor and the debtor are related within the meaning of section 4 of the Act or were not dealing with each other at arm's length, within the 12 months) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of subsection 2(1) of the Act: (provide details of payments, credits and transfers at undervalue)

Dated at \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 Signature of creditor

\_\_\_\_\_  
 Signature of witness

Telephone number: \_\_\_\_\_ Fax number: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

NOTE: If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.  
 WARNINGS: A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in a proof of security, by the secured creditor.  
 Subsection 201(1) of the Act provides severe penalties for making any false claim, proof, declaration or statement of account.

**PROXY**

(Subsection 102(2) and paragraphs 51(1)e) and 66.15(3)b) of the Act)

In the Matter of the Bankruptcy of **Dsquare Transport Inc.**

I, \_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_  
 (name of creditor) (name of town or city)

a creditor in the above matter, hereby appoint \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_,  
 to be my proxyholder in the above matter, except as to the receipt of dividends, \_\_\_\_\_ (with or without) power to  
 appoint another proxyholder in his or her place.

Dated at \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 Signature of creditor

Per: \_\_\_\_\_  
 Name and Title of Signing Officer

\_\_\_\_\_  
 Signature of witness

**FORMULAIRE D'INSCRIPTION  
DE LA PREMIERE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS**

*Dans l'affaire de la faillite de  
Transport Dsquare Inc.*

Nom du créancier : \_\_\_\_\_

Nom du représentant du créancier : \_\_\_\_\_

Adresse courriel : \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_

Veillez noter que pour participer à l'assemblée des créancier, vous devez transmettre ce formulaire au syndic par courriel à l'adresse suivante : [reclamations@richter.ca](mailto:reclamations@richter.ca) au plus tard à **17 h 00 (heure de Montréal) le 27 mars 2024**, afin que les instructions pour assister à l'assemblée vous soient transmises.

## REGISTRATION FORM TO THE FIRST MEETING OF CREDITORS

*In the Matter of the Bankruptcy of  
Dsquare Transport Inc.*

Name of the creditor: \_\_\_\_\_

Name of the creditor's representative: \_\_\_\_\_

Email address: \_\_\_\_\_

Phone number: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Please note that to attend the creditors' meeting, you must send this form to the Trustee by email to the following address: [claims@richter.ca](mailto:claims@richter.ca), no later than **5:00 p.m. (Montréal time) on March 27, 2024**, following which you will be sent the details of how to attend the meeting.